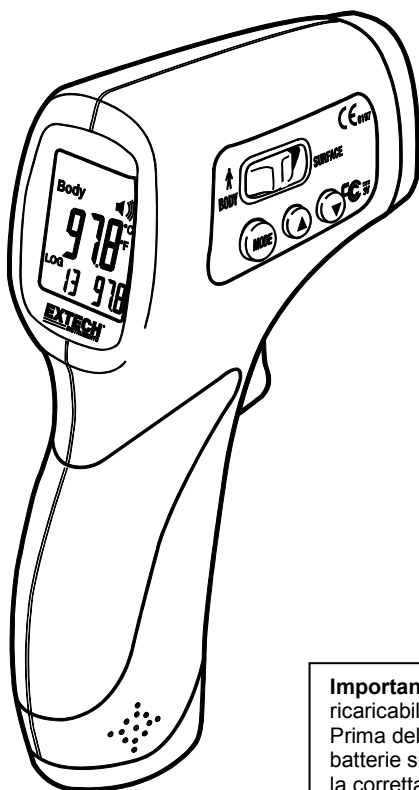


### Termometro IR Fronte Senza Contatto

Modello IR200



CE

**Importante:** non utilizzare batterie ricaricabili in questo dispositivo. Prima dell'uso, verificare che le batterie siano state inserite secondo la corretta polarità. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe comportare il surriscaldamento del prodotto.

## Introduzione

---

Congratulazioni per aver acquistato il Termometro IR Modello IR200. Questo termometro è progettato per scansionare gruppi di individui o controllare temperature elevate in un individuo. Non è un sostituto del termometro clinico. Usare sempre un termometro clinico quando è necessaria un'elevata accuratezza per le misurazioni della temperatura corporea.

### Considerazioni e Avvertimenti



Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.



Non utilizzare batterie ricaricabili in questo dispositivo. Prima dell'uso, verificare che le batterie siano state inserite secondo la corretta polarità. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe comportare il surriscaldamento del prodotto.



Per risultati più accurati, eseguire le letture ad una temperatura ambiente (stanza) tra 23 e 27°C (73 e 82°F)



Assicurarsi che la pelle sia asciutta e che nessun capello interferisca con la misurazione.



Non immergere lo strumento in acqua.



Evitare di toccare e/o graffiare le lenti del sensore infrarosso.



Usare sempre un termometro clinico per verificare qualsiasi misurazione anormale della temperatura.



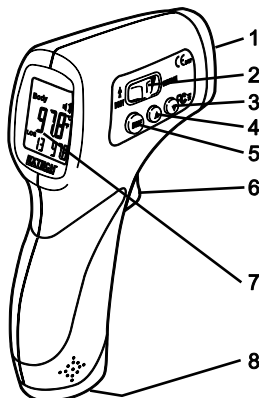
Pulire l'area delle lenti con dell'aria compressa soffiata delicatamente e usare un tampone umido per strofinare le lenti. Non usare alcun solvente per pulire le lenti.

### Note sulla Misurazione

1. Se lo strumento è stato conservato a lungo in un ambiente freddo o caldo, attendere almeno 20 minuti per farlo adeguare alla temperatura della stanza prima di eseguire misurazioni.
2. Per prevenire la trasmissione di malattie, evitare il contatto diretto con la pelle.
3. Dopo un esercizio pesante attendere sempre almeno 10 minuti prima di eseguire letture di temperatura sulla fronte.

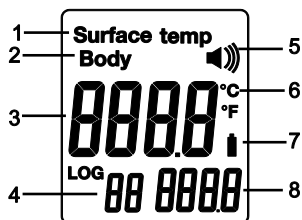
## Descrizione Strumento

1. Sensore IR
2. Corpo – Interruttore superficie
3. Pulsante ▼
4. Pulsante ▲
5. Pulsante MODE
6. Grilletto misurazione
7. Display LCD
8. Vano batteria



### DISPLAY

1. Modalità Superficie
2. Modalità Corpo
3. Display Temperatura
4. Posizione Memoria
5. Allarme attivo
6. Unità Temperatura
7. Icona batteria scarica
8. Display Memoria Temperatura



## ***Istruzioni Operative***

---

### **Misurazioni Temperatura Corpo**

1. Impostare l'interruttore Superficie-Corpo su "Body" per misurazioni accurate nel campo tra tra 32.0 e 42.5°C (89.6.0 e 108.5°F).
2. Tenere lo strumento dal suo manico puntarlo verso la superficie da misurare. La distanza di misurazione dovrebbe essere da da 5 a 15cm (2 a 6").
3. Premere il grilletto per accendere lo strumento ed eseguire una lettura di temperatura. La lettura di temperatura appare sul largo display e il numero e il valore del dato registrato appaiono nel display più piccolo.
4. Lasciare il Grilletto e la lettura rimarrà per circa 7 secondi, dopodiché lo strumento si spegnerà automaticamente. Le pressioni del Grilletto possono avvenire fino ad un intervallo di una al secondo per salvare velocemente i campioni.
5. Se la temperatura supera i 109°F o 43°C, "Hi" apparirà sul display.  
Se la temperatura scende sotto gli 86°F o 30°C, "Lo" apparirà sul display.

### **Impostazioni Modalità Temperatura Corpo**

1. Con lo strumento SPENTO, premere il pulsante MODE una volta per impostare le unità di temperatura C/F. Le unità di temperatura lampeggeranno. Premere il pulsante ▲ o ▼ per cambiare le unità.
2. Premere il pulsante MODE una seconda volta per impostare il limite dell'allarme temperatura. Premere il pulsante ▲ o ▼ per cambiare il valore.
3. Premere il pulsante MODE una terza volta per entrare nella modalità correzione deriva nella calibrazione a lungo termine. Entrando nella modalità, il fattore precedente di correzione della temperatura apparirà sul display. Per eseguire una correzione, misurare una sorgente di temperatura nota e costante. Entrare nella modalità di correzione e premere il pulsante ▲ o ▼ per cambiare il valore di correzione e minimizzare la differenza nelle letture. Ripetere e regolare il valore di correzione quanto necessario finché la misurazione sull'IR200 coincida con la temperatura nota.
4. Premere il pulsante MODE una quarta volta per impostare lo stato del campanello d'allarme. Premere il pulsante ▲ o ▼ per passare da ON a OFF.

### **Misurazioni di Temperatura Superficiale**

1. Impostare l'interruttore Corpo-Superficie su "Surface" per misurazioni di superfici ad ampio campo per la maggior parte dei materiali.
2. Tenere lo strumento dal manico e puntarlo verso la superficie da misurare.
3. Premere il grilletto per accendere lo strumento ed eseguire una lettura di temperatura. La lettura di temperatura appare sul largo display e il numero e il valore del dato registrato appaiono sul display più piccolo.
4. Lasciare il Grilletto e la lettura rimarrà per circa 7 secondi dopodiché lo strumento si spegnerà automaticamente. Le pressioni del Grilletto possono avvenire fino ad un intervallo di una al secondo per salvare velocemente i campioni.
5. Se la temperatura supera i 140°F o 60°C, "Hi" apparirà sul display.  
Se la temperatura scende sotto i 32°F o 0°C, "Lo" apparirà sul display.

## Impostazioni Modalità Temperatura Superficiale

1. Con lo strumento SPENTO, premere il pulsante MODE una volta per impostare le unità di temperatura C/F. Le unità di temperatura lampeggeranno. Premere il pulsante ▲ o ▼ per cambiare le unità.
2. Premere il pulsante MODE una seconda volta per impostare il limite allarme della temperatura. Premere il pulsante ▲ o ▼ per cambiare il valore.
3. Premere il pulsante una terza volta per impostare lo stato del campanello d'allarme. Premere il pulsante ▲ o ▼ per cambiare da ON a OFF.

## Memoria dati

Il misuratore è in grado di memorizzare fino a 32 letture in memoria. Per riesaminare i punti dati registrati, premere entrambi i pulsanti ▲ e ▼ mentre l'unità è SPENTA (OFF). Usare il pulsante ▲ o ▼ per scorrere le posizioni di memoria. Per cancellare i dati registrati, selezionare la posizione memoria "0" e premere il pulsante MODE. L'unità emetterà un segnale ad indicare che la memoria è stata cancellata.

## Sostituzione Batteria

Quando il simbolo di batteria scarica appare sul display, sostituire la batteria dello strumento. Il vano batteria è situato sotto il manico. Aprire il vano togliendo la vite e slittando il coperchio. Sostituire le (2) batterie "AA" e chiudere il coperchio del vano batteria.

**Importante:** non utilizzare batterie ricaricabili in questo dispositivo. Prima dell'uso, verificare che le batterie siano state inserite secondo la corretta polarità. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe comportare il surriscaldamento del prodotto.



Non smaltire mai le batterie usate o batterie ricaricabili nei rifiuti domestici.

Come consumatori, gli utenti sono tenuti per legge a prendere le batterie usate per adeguati di raccolta siti, il negozio al dettaglio in cui le batterie sono state acquistate o ovunque le batterie sono venduti.

Smaltimento: Non smaltire questo strumento nei rifiuti domestici. L'utente è obbligato a prendere a fine ciclo di vita dispositivi a un punto di raccolta designato per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

## Note sulla Misurazione IR

1. Prima di misurare, assicurarsi di aver pulito le superfici ricoperte di ghiaccio, olio, sporcizia, ecc.
2. Se la superficie di un oggetto è altamente riflettente, applicare del nastro adesivo o della vernice nera opaca sulla superficie prima di misurare. Attendere che la vernice o il nastro adesivo si adattino alla temperatura della superficie che ricoprono.
3. Misurazioni attraverso superfici trasparenti come il vetro potrebbero non essere accurate.
4. Vapore, polvere, fumo, ecc. potrebbero oscurare le misurazioni.
5. Lo strumento compensa automaticamente le variazioni della temperatura ambiente. Ad ogni modo, lo strumento potrebbe impiegare fino a 30 minuti per adattarsi a variazioni estreme.

## **Termometro IR200 Istruzioni per la pulizia**

---

La IR200 Fronte Termometro a infrarossi senza contatto è una non-critical Dispositivi Medici riutilizzabili (RME) dispositivo.

Pulire e disinfettare l'alloggiamento e l'obiettivo di questo dispositivo prima e dopo ogni uso. Per pulire e disinfettare questo dispositivo si prega di leggere attentamente le istruzioni.

### **Le apparecchiature necessarie**

Per ottenere alcol isopropilico o un blando disinfettante (il 70% concentrazione di alcool o superiore) e di lanugine panni morbidi o tamponi di cotone.

### **Pulizia**

Pulizia Scatola germicida prodotti possono essere usati per pulire la sede se contengono almeno un 55% concentrazione di alcool e a 2 minuti tempo di contatto di seguito.

### **La pulizia della lente**

Per la pulizia della lente utilizzare 70% concentrazione di alcool.

### **Procedura e Note**

1. Per pulire il corpo del flussometro, inumidire un batuffolo di cotone, tessuto, cotone o tela di cotone leggermente con l'alcool e pulire delicatamente il dispositivo. In alternativa, utilizzare un panno germicida come descritto in "Attrezzatura necessaria" sezione .
2. Non usare una quantità eccessiva di alcol durante la pulizia; non permettere all'umidità di penetrare attraverso il pulsante aree di accesso.
3. Per pulire la lente a infrarossi, inumidire un batuffolo di cotone con alcool isopropilico al 70% soluzione tampone e la lente. Attendere circa 10-15 minuti tempo di asciugatura prima dell'uso dopo la pulizia della lente .
4. Non mettere il dispositivo in un liquido, o in autoclave, o soggetto a solventi aggressivi o abrasivi.
5. Consentire al dispositivo di asciugare per almeno 10-15 minuti dopo la pulizia prima dell'uso.

## **Specifiche**

---

	<b>Campo</b>	<b>Accuratezza</b>
Temp. Corpo	Da 32.0 a 42.5°C (da 89.6 a 108.5°F)	±0.3°C/0.5°F
Temp. Superficie	Da 0 a 60°C (da 32.0 a 140°F)	±0.8°C/1.5°F

Emissività	0.95 prefissato
Campo Visivo	D/S = rapporto circa 8:1 (D = distanza; S = punto o <i>obiettivo</i> )
Risposta Spettrale IR	da 6 a 14 $\mu\text{m}$ (lunghezza d'onda)
Display	Display LCD retroilluminato con indicatori funzione
Memoria	grado di memorizzare fino a 32 letture
Tempo Risposta	500ms
Indicazione Fuori Campo	"Hi" o "Lo"
Temperatura Operativa	da 0°C a 50°C (da 32°F a 122°F)
Umidità relativa	da 10% a 90%RH operativo, <80%RH conservazione
Temperatura Conservaz.	da -20 a 60°C (da -4 a 140°F)
Alimentazione	(2) Batterie "AA" (non utilizzare batterie ricaricabili)
Auto Spegnimento	7 secondi (circa)
Peso	177g (6.24oz.)
Dimensioni	160 x 82 x 42mm (6.3 x 3.2 x 1.7")

## ***Garanzia di due anni***

---

*FLIR Systems, Inc. garantisce che questo strumento di marca Extech è privo di difetti nei componenti e nella lavorazione per due anni dalla data di spedizione (una spedizione limitata di sei mesi si applica ai sensori e ai cavi). Il testo completo della garanzia è disponibile all'indirizzo <https://www.extech.com/warranty>.*

## ***Taratura e Riparazione***

---

FLIR Systems, Inc. offre i servizi di **calibrazione e riparazione** per i prodotti di marca Extech che vendiamo. Offriamo calibrazione NIST tracciabile per la maggior parte dei nostri prodotti. Contattateci per informazioni sulla disponibilità di calibrazione o riparazione, consultare le informazioni di contatto in basso. Calibrazioni annuali dovrebbero essere eseguite per verificare la prestazione e l'accuratezza dello strumento. Le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza avviso. Si prega di visitare il nostro sito web per informazioni più aggiornate: [www.extech.com](http://www.extech.com).

## ***Contattare Assistenza Clienti***

---

**Telefono Assistenza Clienti:** U.S. (866) 477-3687; Internazionale +1 (603) 324-7800

**Email per Calibrazione, Riparazione e Riconsegna:** [repair@extech.com](mailto:repair@extech.com)

**Supporto Tecnico:** <https://support.flir.com>

**Copyright © 2020 FLIR Systems, Inc.**

Tutti i diritti riservati, incluso il diritto di riproduzione integrale o parziale in qualsiasi forma.

ISO-9001 Certified

**[www.extech.com](http://www.extech.com)**